10 céntimos Número sasito . Nimero etrasado

que en imprimir un mapa de l'arxipièlag

s'oblidin de que Menorca també hi forma

Ako XXIV... Número 7886

Suscription

En la Isla, al mes. . . Ptas. 2'00 Resto de España . . Extranjero, al año

OCTUBRE 1929 MAHON MARTES 1

REPUBLICANO

Redacción y Administración: CALLE NUEVA.

PARA « LA VOZ DE MENORCA »

La tela de Penélope

Acaba de constituirse en Madrid un nuevo partido republicano radical-socialista que as pira a ser la extrema izquierda del republica nismo español. ¿Qué se propone el nuevo partido que no tenga incluido en su progra ma el que acaudilla Lerroux y al que han per tenecido hasta ahora la mayoría de los que aparecen como fundadores de la nueva agru pación político? Nada que sea fundament. I los distingue; ninguna modalidad que afecte a la esencia de las ideas les separa con lími tes infranqueables. ¿Era necesaria, urgente, inaplazable la aparición de la novisima fuerza política que aspira a recoger los elementos hoy dispersos o retraídos del republicanismo español?

Permitasenos que deje nos consignada aquí nuestra upinión, que es ésta: no son los ac tuales momentos los más oportunos para disgregar fuerzas, sino para unirlas; no io son para sembrar, aún involuntariamente. la discordia, sino para procurar la coincidencia de todas las voluntades. Y la fundación de un nuevo partido, quiéranlo o no lo quieran sus iniciadores, tendrá como lógica conse cuencia una etapa de malestar en la gran fa milia republicana, no demasiado unida hasta shora para que una nueva disgregación no le cause honda y aceso enconada herida. Cuando todos los hechos que se producen en derredor nuestro nos invitan al tacto de codos, no parece lógico que se piense en di ferenciaciones muy puestas en razón al día signiente del triunfo. Se repite una vez mas nuestra historia de periódicas uniones y di visiones endémicas que han esterilizado los mejores esfuerzos y han hecho caer en la inscción, doloridos y amargados, a tantos hombres eminentes que hubleran podido re gira España con decoro y con inteligencia para empujarla a la consecución de sus idea les de máximo progreso y bienestar.

No es nuestro propósito censurar acremen te a los amigos y correligionarlos que han acometido el empeño de organizar el partido radical-socialista. Con sua dos ilustres inicia dores-Marcelino Domingo y Alvaro de Al bornoz-nos une antigua y buena amistad que no ha de entiblarse por este hecho que acaso no nos sea dable juzgar desapasiona damente, adictos como somos a la persona y a la política de Lerroux desde que hubimos de iniciar nuestra vida pública. Pero si de nuestra pluma no sale una ifnea que pueda significar agravio, néanos permitido dudar de la oportunidad que esos dos dilectos ami gos hen escogido para levanter el vuelo ha cla nuevos horizontes que les permitan des tacar en la política nacional como merecen sus bien ganados presilgios; que, en fin de cuentas, mientras el triunfo de nuestros idea les no se vistumbre en el horizonte, estima mos lo más indispensable, lo más inmediato, lo más conveniente a nuestro afán legitimo de influir en las esferas del gobierno la unión cada vez más íntima y más estrecha entre los distintos sectores de la política republicana, a fin de que todas las clases sociales pue dan adquirir en nuestras soluciones la nece saria confianza sin la cual un partido no pue de aspirar a lirigir el país.

Bien está la noble ambición de renovar los Valores de la democracia, cuando guía a los hombres rectiud de intención. Pero déjesz nos que recordemos con cierta melancolía las palabras finales del notable Manifiesto con que la Alianza Republicana se dió a co nocer al país: «Nos hemos unido y promete mos solemnemente no separarnos hasta que la obra señalada se cumpla en su totalidad.» Y. sia embargo...

JUAN COLOMINAS MASERAS

part. Així hom no es podria fer el càrrec que el dibuixant, mallorqui o andalús, desco neixia la geografía, i no es fomentaría tam poc la mala creença que Menorca és unida a Mallorca. Perquè és moli fácil que un no molt fort en geografia, en consultar un d'equests mapes i cercar en ell Menorca, sinó la troba es crearà que es dins el territori de Mallorca. La similitud de noms: Menorca, Manacor-ciutat de la illa de Mallorca-fa més probable aquestes equivocacions. Tenim a les mans un mapa de propaganda d'una casa comercial, en el qual hi ha la pe

ninsula i les balears, menys Menorca.

Es clar que els mallorquins, en fer propa ganda de la seva illa, no tenen cap obligació de fer-la de Menorca; però si la tenen de no oblidar-ia tant i tant. Al fi i al cap, no és res més que una provincis del que se'en pot dir

regió de les Baicars. Com hem dit abans, els menorquins, de moit per tempsençà, s'han emprès una intensa campanya pro-turisme. I no creiem que ha guin de fracassar, puix que tenen belleses na turals per moits desconegudes. Menorca, a més dels cèlebres «talayots», de gran valor his tòrics i a queològic, admirats per tots els visi tants, té un port. el de Mao. com poiser n'hi ha pocs. Una badia, la de Fornells, magnifi ca; unes coves, les de Na Pulide, sinó mi llors, moit semblants a les d'Artà, de Mallor cs. Recentment un grup d'entuslastes-els que s'han empres aquesta croada pro-turis me de Menorca-anà a explorar aquestes co ves I sols ho pogué fer-ho fins a 800 metres d'extensió. Això vol dir que si fins ara eren completament desconegudes, per ara no son del tot explorades. Té, a més, l'Illa de Pla ta-nom que sembla derivar de qué abans hi havia una gran indústria de moneders d'ar gent-una clutat que és Cintadella evocado re de records bistòrics, plena de monuments

Una de les coses més incomprensibles potser la que posarà més dificaltats a que l'obra d'aquesta entositates menorquins al gul aviat profitosa, son les dificients linies de comunicacions que té Menorca amb Ma llorca i Barcelona, únics porta als quals es pot anar des de Mao. capital de Menorca. I la tarifa de preus pel viaiger, que és completa ment descrientadora, puix que mentre que de Barcelona a Maliorce val solament 6'25 pcs setes, de Barcelona a - Ma6-igual distancia en milles, si fa o no fa-us costa 10 75 pes setes, viatjent en vaixells més que deficients, per no dir inuilla. De Barcelona a maio, o vi ceversa, surien ires valxella a la seimana. de Mao a Mailorca, un, que va directe a Pal ma, i un altre que en venir de Barcelona para hores a Alcúdia. Per anar a agu st port de Mallorca des de Mao, us costa 10'75 és a dir, més que no per ansr a Palma-que és a doble distancia-ligual que per a continuar amu el mateix vaixell cap a Barcelona. A més de les 10'75 pessetes que us costa per anar a Alcúdia, si voleu desembarcar heu de pagar una pesseta perquè des del vaixell us portin a terra, car pel poc calaige del port, el vaixell atraca al mig de la badía. Això sensa perjudi ci del que us puguin cobrar per desembarcar l'equipatge. I mentre, de Dalma a Barcelona, o viceversa, sols val 6'25! Aquest preu està bé. El que no està bé és l'altre. Perquè d'a qui a Maó hi ha gairebé la mateixa distància -com hem dit-, i d'Alcúdia, que ro hi ha ni la meitet de camí, val el doble.

Sense aquesta questió potser e's menor quins reeixirien en el seu propòsit. Cer és ben sabut que la bese del turisme és el cost de viatge.

JOSEP MONFORT

Agradecemos al señor Monfort las pala bras amistosas que nos dedica y su espontá nea colaboración en la buena obra de das a conocer nuestra isla, tan injustamente o'vida da y preterida.

Menorca no es un peñasco estéril batido por las olas, sino que es una hermosa tierra española de lengua catalana, como Mallorca e Ibiza, como Cataluña y Valencia.

Dentro de la unidad nacional indiscutible, formamos como una familia más íntima los pueblos de una misma lengua y un origen común.

Por esto, nos compiaceria mucho que es critores catalanes viniesen con frecuencia a visitar nuestra isia y la diesen a conocer en Bercelona, que es nuestro puerto de entrada en la Península y el centro de nuestras rela

ciones comerciales. Si la propaganda para el turismo ha de te ner algún resultado para nosotros, Barcelo na y Mallorca han de ser las bases funda

mentales. El señor Monfort ha querido contribuir a enta propaganda que nos favorece; y por ello le estamos muy reconocidos los menorqui

Interpretando la Lev

Cada cosa en su tiempo. En la actualidad, como si fuera cosa nueva, viene siendo tema de todas las conversaciones el derecho de

El derecho de cazar lo regula la vigente Ley de caza; en esta isla, donde la afición a tal ejercicio no es poca, y, apesar de los muchos años de vigencia de dicha Ley, se nota el desconocimiento general de la misma hasta por quien aumenta cada día su cultura, y lee perlódicos y revistas. La Ley obliga por igual al conocedor de la misma, que a aquel que la desconoce por completo; forzosamente ha de haber muchos miles que deben ignorarla, ya por no saber leer, ya porque son los más que no reciben ni leen los periódicos oficiales. Si en circunstancias como la que atravesamos que por doquier se discute sobre la mentada Ley, fuera conocida por muchos (que bien pudiera serlo) los oyentes no sufrirían interpretaciones erróneas y llegarían todos, poco a poco, a conocer los par ticuiares de la misma, evitándose con ello muchos disgustos, y hasta llevaría una mayor satisfacción a los tribunales que llamados a imponer los correctivos correspondientes, no tendris que remorderles la conciencia teniendo que imponer penalidades a quienes dejan bien demostrado que de haber sabido que incurrian en falta no lo hubieran efectuado.

Las leyes están muy claras, pero no faltan espíritus perspicaces que traten de darles el sentido más apropiado a sus pretensiones. El caso que más se discute en la actualidad es sobre el derecho de propiedad y el del cazador; éste podrá ejercitar su afición con derecho, siempre que sea mayor de 15 años y esté provisto de la correspondiente licencia, en los terrenos del estado, de los oueblos, Comunidades Civiles o fincas de propiedad particular que no estén vedadas. En las que estén visiblemente cerradas o acotadas sólo podrán cazar los dueños o arrendatarios o les personas a guienes aquellos autoricen por escrito precisamente: Parece que el asuato no admite discusión; el cazador que esté provisto de los regalslios expresados podrá cazar libremente en todas las fincas que reunan las condiciones primeramente citadas. teniendo en cuenta, que todas las fincas en las que no estén levantadas las cosechas. son consideradas como cerradas o acotadas, no pudiendo per tanto cazar en ellas sin permiso. El determinar si la finca reune o no las condiciones expuestas, no es tarea difficil. Visiblemente cerrodes o acriadas, dice: ¿Reune o no esta condición? ¿Están o no levantadas las cosechas? Es fácil averiguarlo; extremer estos conceptos, es buscar cinco paies al galo. Claro está que no ha faltado quien ha querido dar a ello una atribución absurda. Para ello tiene el Tribunal Supremo dictadas algunas declaraciones aclaratories. Con el seniido de carar, no debe pretenderse estropear los sembrados ni perjudicarios en lo más mínimo, ni valerse de este derecho, para facilitar el hurto; tampoco debe pretenderse der como cosecha un fruto cualquiera, que el mismo propietario no aprovecha.

Salta a la vista de cualquiera que el espíritu del legislador fué, con los mentados insertos, der el-una facilidad al cazador para ejercer sus aficiones; de lo contrario, poco le hubiera costado y sun hubiera resultado más reducido y claro extender la prohibición en todas las propiedades particulares; cuando así no lo hizo, hemos de reconocer que el propietario que quiera el dominio absoluto de la finca, ha de amojonarla debidamente. o vedarla en legal forma, debiendo de perseguirse al cazador que penetre a distraer sus ocios en fincas donde no estén levantadas las cosechas y pueda perjudicarla con su ac-

ción, así como en toda aquella que reuna la condición de cerrada o amojonada.

Mucho se ha discutido estos días, acerca de algunas aclaraciones dictadas por el Tribunal Supremo sobre este asunto, quien, con su notoria competencia desvanecería algunos errores instados por litigantes de mala fe, pues como se ha dicho no faltan espíritus perspicaces que intentan dar a sus pretensiones el sentido más acomodado a sus deseos. Por eso los Juzgados apreclarán en el verdadera sentido las circunstancias del caso, aco modándolo a la letra y espírito de la Ley, pues al tener en cuenta o guiarse con la analogía de algunas sentencias es evidente que en alguna ocasión, se incurriría en errores mayores. Es un error vulgar muy generalizado el de creer que las declaraciones del Tribunal Supremo tienen fuerza de Ley, y dudar, a lo sumo, si para que tai fuerza lengan, baste una sola sentencia o declaración o ha de repetirse hasta tres veces. No es así y conviene desvanecer el error.

En el orden Penal las declaraciones del Tribunal Supremo no sientan jurisprudencia, es decir, no suplen los vacíos de las leyes ni interpretan éstas con carácter obligatorio, ni para los jueces ni para el resto de los ciu dadanos; puede sustentarse con un fallo, si el que falla tiene el honrado convencimiento, aunque cien sentencias del Tribunal Supre mo hayan afirmado lo contrario; no se pre tende con esto rester la autoridad inmensa que dimana del prestigio de quienes consti tuyen aquel Alto Cuerpo, ciudadanos liustres versados en la ciencia jurídica y encanecidos en la fatigosa labor de aplicar las leyes a ca da caso concreto, au oridad difícil de subs tituir ni contrarrestar con ninguna otra, que da gran valor a sus relaciones, aunque carez can estas de fuerza legal, fuera de los casos para los cuales fueran dictadas.

Del asunto suscitado en Ciudadela, mu chos esperan una claridad completa sobre el derecho del cazador y del propietario. Esto no hace falta por serlo suficientemente; lo que no conviene es dar al caso mala inter pretación.

Los propierarios ide Menorca están muy bien, ya que casi la totalidad de la propiedad reune la condición de cerrada, y nadie puede penetrar en eila en el sentido de cazar, sin permiso por escrito de su dueño. No obstan te, si alguna pequeña parte no reune la con dición de amojonada pi acotada que expresa la Ley, deben los que sean abslenerse de ser tan primorosos, y en todo caso si tanto se oponen a que el aficionado a cazar penetre en ellas, no les será muy difícil ponerla en condiciones, pero de manera notoria, sin que ofrezca la menor duda, pues al cazador, en su mayoría poco entendido en leyes, hay que darle las cosas claras, ya que no es raro que dude sobre asuntos que los mismos téc nicos ilenen diferencia de pareceres, acarrean do además molestias fastidiosas el estar en la duda, lo mismo para el denunciante que para los denunciados.

Además de lo expuesto y como lo más la mentable es tener que imponer sanciones te niendo el convencimiento que el que es obje to de ella ha obrado con desconocimiento de causa, ignorancia que no le escusa la Ley. debe advertirse a los tenedores de armas de fuego que no estén autorizados para ello y que carezcan de la debida licencia, que incu rren en la responsabilidad prevista y penada por el articulo 542 del Código Pensi que em pezó a regir el primero de este año, o sea con la pena de dos meses y un día a tres años de prisión y multa de 1.000 a 2.500 pe setes. ¡Cuántos se exponen a esta respon aabilidad por ignnerancia.

Si consigue el autor de este mai hilvanado escrito evitar que por ignorancia falian a la ley y tengan que ser castigados algunos de sus semejantes, será para él la mayor satis-

L'oblit de Menorca

TURISME

(De «La Nau», diario barceloné»).

Es extreordinari! I és a la vegada molt in teressant pensar que hi ha tentes i tantes per sones que es pensen que Mao, o millor dit, Menorca, és a dues pases de l'ilia dantada, la perla de la Mediterrània, Maliorca!

La Intensa i eficaç campanya que d'un quant temps ençà s'han emprès uns quants entualastes mallorquins al cap dela quals destaca En Vidal i Sureda, ha fet que el nom bre dels que estan en equell lamentable error es multipliqués. Tothom-aixo si-sap que l'arxiplèlag de les Balears está constituït per les Illes de Mallorca, Menorca, Eivissa, Ca brera, Formentera i una sèrie d'illots que de lan pelits son deshabitats. Però la gran pro paganda—repetim—que s'ha fet de Mallorca ha augmentat la creença que és solement aquella illa la que té importancia de toies les Balears, i que les altres son petites sucursals que de tan a prop que estan de la més impor

lant, un hom hi pot anar amb qualsevol bot. Per això us trobaren sempre que vingueu de Maó o d'altres llocs de Menorca, asset lats per una sèrie de preguntes com aques les: «Portes ensalmades de Mollorca?» «Es bonica l'illa de la calme? . «Has estat a les coves ed'Arià?. > l'el casteil de Bellver, que

l'el que hagi tornat de Menorca pensarà: Si sabéssiu que per anar de Maó a Mallorca, hen de gastar més diners i temps que per anar-hi des dacici! Si subéasin que per anar de Menorca a Mallorca sols hi podeu anar els divendres o diumenges i encara aquest dia

heu de pagar una pesseta de més perque la campanyia us deixi pujar al canot per a des embarcer, ja que el vaixell atraca al mig del

Per fi, si sabessia que hi ha més menor quine que coneixen més Barcelona que Palma!

Menorca és, en importancia d'extensió i comerç, la segona illa de l'arxipièlag balear, . de belleses naturals tan magnifiques com Ma liorca msteixa.

Els indigenes menorquins, però, han res tat fins ara indiferents a l'Intens moviment de propaganda pro-jurisme dels mallorquins.

Fa poc iemps, però, sembla que alguns menorquins han aixecat el crit al cel i volen, per la seve part, treballar de valent. En co mençer la seva feina, però, s'han adona, que els serà molt difícil aconseguir el seu propòsii. I no precisament perquè hom pa gui dubtar de la valor turística de l'illa, sino que, no sabem per quins set sons, el territo ri menorqui no figura en molts dels mapes pu blicats amb el fi de propaganda turística ma llorquiaa.

Recordem que no se molt de temps, a La Voz de Menorca, el di ri de més solvència periodistica de l'illa del seu nom, anuociava que a la redacció-- a la secretaria d'una entitat cultural, no ho recordem prou bé-ha vien rebut un feix de propaganda turística de les Balears, amb el fi que ho escampessin per Menorca. Però assegurava que tots aquells fulletons serien convenientment erxi vats per tenir-ne un record historic, però que no n'escamparien ni un tan sois, car en el mapa... havien oblidat de dibuixar-hi Menor ca! La cosa té més importancia de la que hom hi puqui donar. Bé está que es faci pro paganda de Mallorca, però ja no está tan bé

Refleios

Interesante semanario

Recomendado a los librepensadores Precio: VEINTE CENTIMOS

Se aceptan encargos en la

«Tipografia Mahonesa»

CALLE NUEVA

MAHON

Carlos III, 3 EXPOSICION Y VENTA

DE LA FAMO 3A MAQUINA DE ESCRIBIR

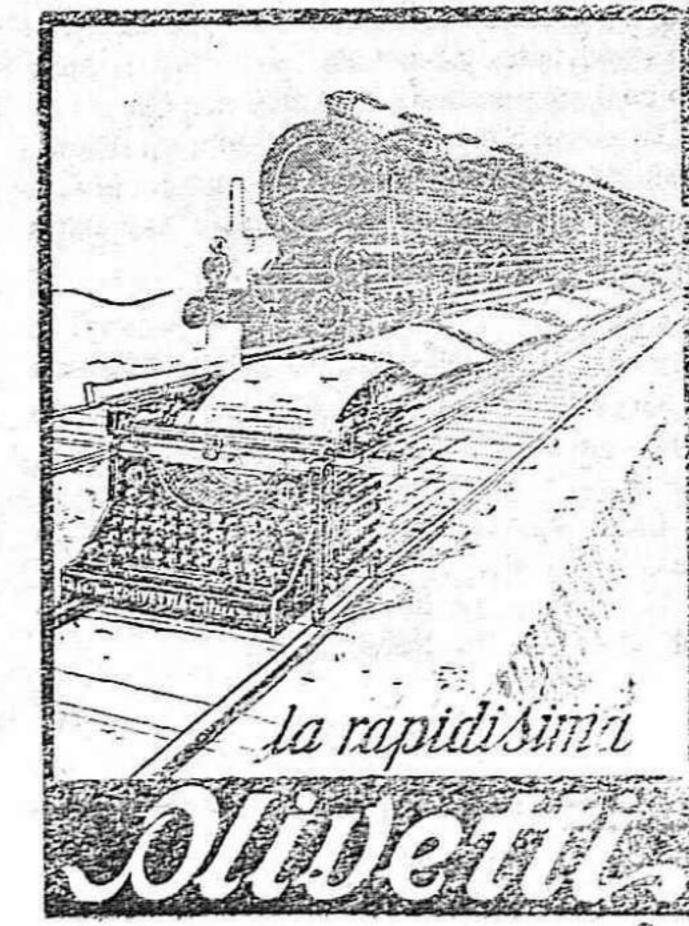
MUEBLES DE OFICIN !

CINTAS, PAPEL CARBON Y DEMAS ACCESOR OS PARA MAQUINAS

REPARACIONES Y LIMPIEZAS A FONDO

En la Agencia y a domicilio Agente exclusivo para Menorca ·

Evariste Cardona



TEATRO PRINCIPAL

JUEVES DE MODA 5 OCTUBRE 1929. 6 tarde con quintelo y 9'50 noche con piano Estreno de la comedia Paramount

No lo dejes escapar

por CLARA BOW y CHARLES ROGERS

Tarde.-Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butacas 0'60. Entrada 0'40. Medias 0'25. Noche.-P'ateas y principales 1 50. Segundos 1 00. Butacas 0'45, Entrada 0'55. Medias 0'20.

Próximo sábado.—Estreno de la cinta Fox-Titán LOS 4 DIABLOS por lanet Gaynor, de la cual dice «El Día Gréfico» que si en la semporada anterior obsuvo la Fox un resonante éxito con AMANECER este año lo ha obtenido con LOS 4 DIABLOS

AVISO.-Estnad o agotadas las localidades para las sesiones del domingo 6 octubre, en taquilla se admiten encargos para las sesiones del sábado 5 y lunes 7 octubre, para admirar la gran pelicula LOS 4 DIABLOS

SALOIN VICTORIA

MIERCOLES DIA 2 OCTUBRE. INAUGURACION DE LAS SESIONES SELECTAS Tarde a las 6 y media. QUINTETO. Butacas 50. Palcos 1'50. General 50. Medias 20. NOCHE a las 9 y media. SESION POPULAR. ENTRADA UNICA 0'50.

SOLEMNIDAD ARTISTICA. La película humorística de gran espectáculo, titulada:

La vida privada de Helena de Troya

Dirección: Alexander Korda Intérpretes: Maria Korda, Lewis Stone, Ricardo Cortez Sábado: La grandiosa manifestación de arte: ADORACION, por BILLIE DOVE, la mujer más hermosa de la pantalla y el gran acior español ANTONIO MORENO.

Crónica local y general

La Fiesta del Maestro

Hoy es el día designado oficialmente para celebrar la Fiesta del Maestro. Con esto se ha querido dar una fecha, una ocasión para testimoniar a los Maestros de Escuela el agradecimiento a que por su labor son acree.

dores. Nuestro diario que sin estímulos externos viene dedicando acentuada atención a todo cuanto afecta a la Enseñanza, estima que debe aprovechar esta oportunidad para reiterar nuestras manifestaciones en pro de cuanto afecta al desenvolvimiento de la instrucción.

Estos días se están celebrando las aperturas de curso de los distintos establecimientos de enseñanza, La Escuela Elemental del Trabajo el domingo, y el Instituto de segunda enseñanza hoy, han celebrado con menos esplendor del que deberíamos darle los correspondientes actos oficiales.

Dichas fiestas han interesado sola mente a Profesores, Catedráticos y alumos. El público ha permanecido ageno e indiferente a las manifestaciones culturales.

Antes, más modesta y silenciosamente, habían abierto sus puertas las escuelas de Instrucción primaria.

Hoy, como ya habíamos dicho, se celebra la Fiesta del Maestro. En esta ocasión, queremos expresar a los que cumplen en la sociedad

la misión de educar e instruir a las nuevas generaciones la sincera e intensa consideración que nos merecen cuantos dedican su actividad y su inteligencia a redimir a los pueblos de la ignorancia.

En cada Maestro, sea cual sea su categoría, y su instituto, vemos un apóstol de nuestros ideales.

En cada Escuela vemos un templo donde se practican las más bienechoras ceremonias y con toda la fé del que cree laborar por el bien de sus hi jos y de sus semejantes deseamos que las escuelas se multipliquen y que los maestros y catedrálicos vean recompensada su labor, moral y materialmente.

· Así nuestros votos son en pro de la realización de las aspiraciones de unos y otros durante el curso que va a comenzar.

Fallecimiento

A última hora del sábado dejó de existir en Alayor el conocido maestro de obras nuestro amigo don José Quintana Villalonga.

Contaba el tinado ochenta y un años de edad y era muy apreciado por sus numero sas amistades y por todo el vecindario, por lo cual su muerte ha sido muy sentida.

El entierro tavo lagar el domingo, acom pañando al cadáver numerosísimo cortejo.

Reciba su apreciada familia la expresión de noestra condolencia.

Máquina compresora

Del vapor correo sué desembarcada ayer una maquina compresore pera berrenos,

igual a ofra que hay en esta isla. La merca es francesa y es construída en la casa Sairos.

Ha sido adquirida por un contratista de obras de esta ocalidad.

FARRICA DE GA Clase superior

Se acaba de repartir el cuaderno Vil de esta

«Revista de Menorca»

publicación. Corresponde al mes de julio úl timo y desarrolla el sumario siguiente:

Confraternidad de Centuriones para la Pa rroquia de Nuestra Señora del Rosario de la Villa de San Carlos en la Isla de Menorca, reedificada en 25 de marzo de 1827: F. H. S; Trajedia titulada «La Yeimira»: J. R R; Ex pulsión de los maliorquines de la isla de Ibl za en 1611: Enrique Fajarnés Tur; Bibliogra fia, «La poesía popular rusa» por Julia Rodri guez Danslewski: José Cotrina, y «La Lógica en la Matemática» por Francisco Vera: J. M. Jansá; Observaciones meteorológicas de ju nio y julio: Mauricio Hernández Ponseii.

Agradecemos el ejemplar que se nos ha remitido.

Servicio a domicilio

El monumento a Durán

Según noticias telegráficas particulares ha sido inaugurado con éxito en jerez el monu mento a la memoria del malogrado marino aviador Durán, proyecto del que es autor nuestro amigo y palaano el inapirado escul tor don Francisco Maurín Enrich a quien nuevamente felicitamos por este satisfactorio resultado definitivo de su asidua laboriosi

Desde luego podemos decir que la fiesta de la inauguración ha aldo muy solemne y seguramente la habrá presidido el Jefe del Gobierao, ya que hace tiempo abrigaba este propósito y se encontraba ayer en Jerez.

Para sustraernos a los dictados de la amistad hacia el señor Maurín y en espera de ulterlores informaciones, hamos redactado la noticia precedente con la parquedad y cir cunspección que el lector ha pe dido apre

En este momento podemos ampliarla con la copia del expresivo telegrama siguiente: «Para Mahón de Jerez de la Frontera-De positado el 30 a las 21 y 30.

Catalina Enrich, Infanta 202.

De viaje

En el vapor «Monte-Toro» llegaron aver

de Barcelona y Alcudia 22 pasajeros, entre

ellos el comerciante don Juan Blaie Coli, don

Alfredo Carreras y su hija y don Guillermo

CONSEY: Sábado noche

por la pareja de EL SEPTIMO CIELO

JANET GAYNOR-CHARLES FARRELL

SERVICIOS PARA EL MES DE OCTU-

BRE.—El servicio médico de plaza durante

el citado mes de octubre, se prestará en la

En Mahon, el Capitán Médico, del Regi

miento de Infanteria Mahon número 63; don

Alberto Madrigal Celderón, domiciliado en

En la fortaleza de Isabel II, el Tenlente Mé

dico del Grupo de Ingenieros de Menorca,

don Enrique Obregon Fernández, con domi

cillo en la calle de P-ieto y Caules número 6.

nición en Villa Carlos y San Felipe, el Capl

tan Médico del Regimiento Mixto de Artille

ria de Menorca, don José Riera Pers, que tie

ne su domicilio en la calle de Portal de Mar

El despacho de medicamentos en la Far

La conducción de enfermos y personal al

Hospital Militar, se efectuará a las 9 30 y a

las 16.50 per la lancha-automóvil de dicho

para el mes, el Alférez (E. R.), del Regimien

to Mixto de Artitleria de Menorca, don Mi

Queda nombredo Oficial de transcuntes

Herraje para el ganado de Sanidad, un he

rrador del Grupo de Ingenieros de Menorca

y para el afecto a este Gobierno Militar, otro

del Regimiento de Infanteria Mahon núme

El toque de oración durante el repetido mes

Parada. Regimiento Infanteria de Mahon

Jefe de Día. Comandante de Infantería don

Imaginaria. Comandante de Infantería don

Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de

Vigilancia. 18.º Oficial de Infantería.

Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería.

Imaginaria. 5.º Oficial de Artillería.

I. F. RIERA PERS

Médico cirnjano

Especialista en partos y enfermedades

de los niños.

Portal de Mar 15, 1.er piso

En sesión plenaria el Ayuntamiento apro

Para su aceptación definitiva han de trans

currir los plazos y llenarse los trámites re

bó el sábado el proyecto de presupuesto mu

Presupuesto municipal

BEN WELL.

Servicio en Villa-Carlos:

macia Militar, tendrá lugar de 8.30 a 12.30 y

Asistencia facultativa a las fuerzas de guar

la calle de San Alberto número 20.

Información militar

magni me in

J. Orfila y un hijo suyo.

forma siguiente:

número 15.

de 15 a 19.

número 63.

Infantería.

Lorenzo Lafuente.

Francisco López.

nicipal para 1930.

glamentarios.

Establecimiento.

guel Quetglas Monserrat.

de octubre, se dará a las 17.10.

Servicio de la plaza para hoy:

Comité Monumento Durán ofrécele respe tos y felicitale triunfo su hijo-Presidente Uribe».

Nuestra cordial y efusiva enhorabuena a las señoras madre, esposa y familia toda de don Francisco Maurin Enrich.

Los 4 Diablos

Poderoso drama de un tema bello por la hamildad de sus caracteres.

Donativo

El señor Alcalde ha recibido del Orfeón Mahonés la cantidad de cinco pesetas para los Establecimientos Municipales de Benefi cencia de esta ciudad.

Bienvenidos

Destanés de permanecer varias semanas en la penínoula regresó ayer el Delegado de la Transmediterránea en esta, don Juan F. Tal tavull, acompañado de su hija señorita Jose

Nota comercial

Importación.-Sefenta y seis toneladas de carga varia trajo ayer el vapor «Monte-Toro» procedente de Barcelona y Alcudia, entre la y diciembre). caal figuraba: 5 bocoyes con vino, 10 tubos oxígeno, 60 fardos bacalao, 23 bidones con café tostado, 9 sacos con café crudo, 485 con cemento, 50 con azúcar, 200 con salvado de frigo, 40 con vezas, 100 cajas con pasas y otros efectos.

De Alcudia había 124 sacos con patetas, 100 con cemento, alubias, algarrobas, cebo llas y otros efectos.

Un auto atropella un muchacho

El sábado a las cuairo y media de la tarde próximamente el muchacho de catorce años Pablo Amorós al crozar la calle del Rector Panedas fué alcanzado por un auto conduci do por don Ricardo Tadeo; no obstante mar char el coche a poca velocidad y haber avi sedo con la bocina. Se supone que el mu chacho creyó que el auto tomaría otra di rección.

La madre del muchacho le recogió de en tre las ruedas bajo las cuales había caído y que le pasaron por escima. Aforianadamente sólo se produjo una lesión leve que le permitió salir a la calle el mismo día.

Intervinieron en la asietencia del muchacho, vecinos y transeuntes, entre éstos el teniente de Alcaide don Emilio Alvarez Margarida y el concejal don Bartolomé Carreras. Le re conoció y curó el médico don Simón Vidal Sintas.

FABRICA DE GAS

Clase sugarice

CASINO DEL CONSEY

A las 6 y media. POPULAR DE MODA. CUARTETO MARTES DIA 1, OCTUBRE ULTIMA PROYECCION de la magnifica película de la marca alemana EMELKA:

Creación de OSCAR MARION y DOROTEA WIEK, protagonistas de VALENCIA. Precios: Butacas 0'40. General 0'30. Medias 0'20

Sábado: Un monumento de arte. Una joya inolvidable: EL ANGEL DE LA CALLE. Creq. ción estupendisima de JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL. intérpretes de «El 7.º cie o»

VIERNES a les 6 y media. SESION DE GRAN MODA con el Quinteto Trianon ESTRENO de la grandicea superproducción EMELKA, la marca alemana de gran éxito.

LACORTESANA

Vigoroso asunto sentimental, basado en la obra del gran literato H. DE BALZAC fitulada

Lujo y miseria de una cortesana Toda la filigrana artística del septimo arte, se halla reunida en esta modernísima producción,

llamada a obtener en Mohón el más grandioso de los éxitos. Suprema creación de Andrea Lefayette, Paul Wegener y el galán Werner Fueler.

Precios: Palcos platea pias. 1'50. Palcos principales 1'25. Entrada y asiento 0'50. Entrada general 0'55. Media entrada 0'20. !DINERO! ¡DINERO! ¡DINERO! Será la obra que más le gustará a usted.

NULSTROS MERCADOS

El mercado de la plaza de España habrá recobrado esta mañana la animación de los buenos días.

El tiempo apacible de estos días ha permi tido la pesca de los obreros del mar. Los de esta matrícula hoy se han lucido,

al ofrecer cuatrocientos veinte y cinco kiló gramos de mercancías.

De Ciudadela han descargado ciento veln te y sinco kilógramos, y de Fornella sesenta

En total seiscientos quince kilógramos. En el mercado de verduras se nota ya es casez de hoevos.

Han desaparecido la mayoría de las cestas con pequeñas canildades, producto de los pe queños gallineros, y hay solamente algunos puestos con abundante recolección resultado seguro de la compra de algún recovero.

Los avicultores se quejan más todavía por que no cosechan huevos. El calor de estos diss ha influido en la merma notable de la puesta.

Actualmente es seguro que no se obtiene el 20 p ir ciento de huevos sobre el número de gallinas de cada explotación.

En Barcelona el precio ha aumentado y en este plaza se venden a 3.60 pesetas la do

REVISTA ANUAL .

Por el presente se recuerda a todos los in divíduos sujetos al servicio militar no presen tes en filas, la obligación en que se hallan de pasar la revista anual durante el último tri mestre del corriente año (octubre, noviembre

Los que dejen de efectuarlo serán castiga dos con multas de 25 a 1.000 pesetas, según previene el artículo 42 del vigente Regiamen to de Reclutamiento y Reemplazo del Ejér

Mahon 50 de septiembre de 1929.-El Al calde, Antonio Victory.

CONCURSO

BASE NAVAL DE MARON

A las once de la mañana del día siete del mes actual, se celebrará en esta Base Naval, concurso público para subastar el suministro de los materiales con destino a la reconstrucción de la cisterna de Isla Pinto de 1.200 toneladas, con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaria Intervención en horas hábiles de ofi-

Las proposiciones se reciben en esta Comisaría desde el día de hoy. hasta un cuarto de hora antes de la señalada para el concurso.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Mahón 1 de octubre de 1929. - El Comisario, Alfredo Arrabal.

Crédito Mercantil de Menorca

Desconlamos loe cupones de las Deudas del Estado, vencimiento primero de octubre de 1929.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líqui po nos sea conocido.

Noticias maritimas

Vapor correo

Esta tarde, o les seis, saldrá para Barcelo na el vapor «Monte Toro» al mando del ca plián don Juan Arriandiaga.

-Ayer debis salir de Barcelona para Va lencia, el vapor »Jaime II» que ha ipermaneci do dos semenas amarrado en especiación de El «Jaime II» sustituye al «J. J. Slater», bu

que a motores que sirve aquella línea, pero actualmente éste ha entrado en dique para limpiat fendos. Una vez listo el el. J. Sister» se dice que el

te Jaime II » servirá la linea Barcelona, Alican e, Orán, Meiilla, Centa y Málaga para sasti tuir otro buque de los cinco que hay en esta

Yate de recreo

Conforme dijimos, ayer al mediodia salió para Argel el hermoso yate inglés a vepor «Latharna».

Los ocho passieros que lieva seltaron a tierra y recorrieron la ciudad y sus alrede

El remolcador «Gaditano»

Este buque vino a buscar todo el materiaj de aviación que había en depósito, saliendo al mediodía para Palma, en donde hay ahora las maniobras navaies y podría darse el caso que hiciera falta dicho material.

Velero

Hoy al mediodía saldrá para Barcelona si moto-velero «Pons Marif», con un pico de Pesca a la vaca Esta mañana han llegado procedente de la

mar dos embarcaciones a motor de esta ma trícula que se dedican a la pesca de la vaca. Según noticias vendrá otra pareja de Ciu dadela, para pescer en estas aguas.

Un hidroavión averiado

De los siete hidros que había en ésta. so lamente salleron seis, paaa tomar parte en las maniobras navales.

El domingo por la mañana uno de estos, antes de salir, tuvo avería y por medio de la grua que se colocó en la Viñeta de la Base Naval, se echó a tierra y se repara allí.

DE ALAYOR

Defunciones

El pasado sábado falleció, a la edad de 64 años, don Juan Riudavets. Liambías domici liado en la pieza de San Francisco número 11, víctima de una fiebre tifoidea. Reciba la familia naestro pésame.

Ayer, domingo, también dejó de existir a la avanzada edad de 81 años, don José Quinta na Villalonga, que padecía enterocolitis agada.

Su domicillo en la calle de Santa Rita, nu mero 11.

Sus hijos Onofre, Antonio y José y demás familia reciban nuestra sentida expresión de condolencia.

En la madrugada de ayer faileció igual mente la joven de 14 años de edad Antonia Olives Sintes, víctima de tuberculosis pulmo nar que desde hacía tiempo padecía.

Habitaba con sus padres en la calle de San Pedro número 42.

La conducción del cadáver a su última mo rada se efecinó ayer por la tarde constituyen do una verdadera manifestación de duelo a la par que una demostración de las amista

(c) Ministerio de Cultura 2005

.....

OBRA NUEVA

TEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY Entremeses variados. Arrez con conejo lardinera de cordero Pescado a la minuta Ternera flambre Postres pariados

Precio del cubierio.

MENU PARA MAÑANA Entremeses variados Sopa de pescado Riñones a la brochette Pescado al gratin Ternera estofada

Postres variados

de 1928

Con las recificaciones acordedas por R. O. de 30 de octubre y por Decreto Ley de 10 de diciembre de 1928.

(Edición Calleja)

Precio: 2'50 pesetas.

Véndese en la «Tipografia Mahonesa», calle Nueva

Código Penal Desnatadoras

Para leche y suero (« sarigot »), marca « VEGA », la mejor por su sistema y calidad. - Precios reducidísimos (desde Ptas. 165) debido a importarlas directamente de fábrica (Suecia). - Admito pedidos para entregar en octubre y noviembre. - Referencias y pruebas gratis. - Venta exclusiva:

Guillermo J. Orfila.—Almacén de Maquinaria Pintor Calbo (Arravaleta), número 13. - MAHON

des con que cuentan en nuestro pueblo los

Tikets 10 comidas clase superior .

Abone menanal comida y cena (superior)

Heapedale completo, per dia (tout compris)"

especial

padres de la finada. El entierro fué civil, sin ingerencia religio 58 alguna, demostrando una vez más la fa milia Olives lo arraigadas que tiene sus

convicciones. Reciban don Juan Olives y doña Juana Sin ses, padres de la difunta, ai igual que toda su familia, el testimonio de nuestro pesar, por ian irreparable acontecimiento.

Aleyor, 50 de septiembre de 1929.

La Escuela Nueva de Alayor

Hoy, dia i de octubre de mil novecientos veintinueve, cumple veintidos años que los elementos liberales de Alayor, unidos así como debieran estar en todos los pueblos para mejorar su bieneatar, abrieron las puer las de la Escuela Libre, la que todavía con distinto nembre funciona con el mismo calor y entusiasmo de aquellos primeros días, co mo se ha demostrado en la Exposición que ha celebrado este año, la que fué muy visita da por los forasteros durante las fiestas de San Lorenzo, por lo que el señor Alberola, continuador de la obra de Durán, recibió muchas felicitaciones.

Al determinarme a publicar este pequeño artículo, es para hacer recordar aquellos días de se y entusiasmo por los ideales de pro greso y libertad que tenfa la juventud de aquellos tiempos, que no reparaban en sacri ficios morales y materiales con el fin de en caminar nuestro querido pueblo por las vías del progreso humanc.

Todos debemos recordar el apoyo que nos prestó nuestro querido a migo de Mahón don Juan Mir y Mir, que abandonó las comodi dades de su casa para venir a poner la pri mera piedra de nuestra obre de enseñanza, de donde habían de salir les hombres de ma fiana, cultos y honrados, despreocupados de ciertas rufinas que han pasado a la historia por inservibles en los tiempos actuales.

Luego a los dos o tres meses de estar nuestra Escuela en marcha, vino expresa mente de Sebadell para regentaria et inolvi dable amigo don Juan Duran, del que nues tro pueblo tiene tan grato recuerdos, que es mvo el frente de ella durante naos diecisiete años, hasta los últimos días de su vida.

Al fundar nuestra Escuela, todas las cla ses reaccionarias de nuestro pueblo pusieron el g-ito en el cielo, porque se figuraban que allí solamente se había de enseñar a la infan cia de construir bombas y odiar a todo lo existente; tanto creyeron esto la mayoria de ellos, que blen podemos recordar aquella campaña que hicieron los hombres del anti guo régimen durante tres o cuatro años, hasta que, por influencia de un cacique que por medio de la compra de votos representa ba este distrito en el Congreso, fué clausu tada sin ningún justificativo.

Al cabo de poco tiempo faé abierta otra vez, con el nombre de Escuela Nueva, en vez de Escuela Libre, como se denominaba an tes, con el mismo maestro y las mismas tác Meas de antes por considerarlas justas y hu manas, y que de ella sacerían buen prove cho los hijos del pueblo, lo que ha sido una verdad como un templo, porque si damos una ojeada a la jeventud, veremos lo mu cho que se equivocaron los reaccionarios de aquel entonces: porque en vez de saiir dina miteros como ellos propagaban han salido hombres cultos e inteligentes; y para mues tra sólo basta un botón, y me refiero a los lovenes que hoy desempeñan la parte técnica de nuestros talleres más importantes de la indu-1-12 del celzado; la mayoría han sido educados allí, y si ha habido algunos que han pasado por el Instituto, también han sa bido dar buen ejempio, y nuestra Escuela ha quedado en el puesto que le corresponde.

No quiero concluir este modesto trabajo, sin hacer mención de los señores Lorenzo Pons, médico: Miguel Hernández y Pablo Dervera que tanto supieron trabajar para la iandación del referido centro de enseñanza. Por esto me dirijo al grupo de jóvenes Amigos de la Enseñanza, ex-alumnos de la Escuela, para que continúen su entusiasmo con el sin de engrandecer más nuestra obra de reindivicación humana v tomen ejemplo de nuestros amigos de Buenos Aires, que a pesar de vivir aiií lejos, separados por la grandlos!dad de los mares, no dejan civida da nuestra labor, mandándonos su apoyo

moral y material. UN LIBREPENSADOR Alayor 29 de septiembre de 1929.

(c) Ministerio de Cultura 2005

SERVICIO CELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 1 a las 2 15

España al día

EXPOSITION DE BARCELONA

Fiesta misional

En el estadio de la Exposición se ha celebrado un oficio pontifical con asistencia de setenta mil oyentes; entre ellos los reyes, los ministros que les acompañan y diez y ocho obispos. Ningún incidente ha turbado estos rezos y ceremonias.

Por la tarde se lanzó a la calle una cabalgata misional y defraudó la curiosidad que con su anuncio había despertado. Las carrozas eran de mal gusto.

Los arqueólogos

Se ha clausurado el congreso de Arqueología, después de haber desarrollado una labor fecunda.

Por la tarde los arqueólogos congresistas asistieron a una fiesta clásica en el Teatro Griego de la Exposición.

Por la noche concurrieron a un banquete de gala en Miramar.

Los extranjeros están satisfechísi-

Llegada, clausura

Han llegado a Barcelona veinte y cinco alumnos del Instituto de Mutilados de Madrid.

Se ha clausurado el congreso de músicos.

La sesión de clausura se ha celebrado en el palacio de Bellas Artes.

Semana aragonesa

Se ha inaugurado la semana arago-

Pronunciáronse discursos. Se cantaron coplas.

Dió una conferencia en el Pueblo Español el Alcalde de Zaragoza.

Esta autoridad ha ofrecido una coınida intima en la Rosaleda a las autoridades y el Comité de la Exposición.

Las pérdidas materiales causadas por el fuego se evalúas en ciento setenta y cinco mil pesetas.

Ampliación de plazo

Se ampila el plezo señelado para la matrí cula oficial.

La prorroga terminará el día 10 del co rriente.

Montjuich para Barcelona

Ei diario madrileño «El Sol» publica un articulo editorial en el que pide se ceda a Bar celona el castillo de Montjuich con su zona. En la ciudad condal ha producido excelen tísimo efecto el oportuno artículo de E

La universidad y la asamblea

En la universidad central se ha celebrado la elección para designar representante en la asamblea gubernamental consultiva.

Don Miguel de Unamuno ha obtenido trein ta y un votos. El señor Zabala 30.

Como no se ha conseguido mayoría abso luta habrá de repetirse la votación.

Un monumento

En Jerez de la Frontera el marqués de Es tella ha presidido la inauguración de un mo numento en su honor.

Los discursos correspondientes los pro nuncieron los señores alcalde y jefe del go

Maniobras navales

Alicante.—En las maniobras navales ha empezado la ofensiva y se han enfrentado ambos bandos.

Han quedado destruídos (en simulacro) once aviones del bando negro.

Fiestas en Sevilla

Sevilla.-Conficuan les fiestes en la expo sición que actualmente se celebran en ho nor a Colombia.

FUTBOL

En los partidos de campeonato celebrados el domingo en la ciudad Condal, se desta có la neta victoria del equipo Español sobre el Europa con el resultado de tres a cero.

El Europa empleza estas lides con malos resultados, pues ha jugado ya dos partidos y no ha obtenido ningún punto.

El Jupiter, en cambio ha obtenido un resul tado may honorable frente al Barcelona, que solamente ha podido batirle por la mínima di ferencia de uno a cero.

El Sans y el Badalona han empatado a tres goals.

Estos son los resultados de los partidos de los seis equipos que están en los prime ros puestos del fuibol catalán. En cuanto a los segundos se han registrado los siguien tes resultadus:

Gracia uno, Pelafrugell cero. Marifnenc cero, San Andrés dos.

Santboyá dos, Mataró cuatro. Bilbao.-El campeonato de esta circuns cripción ha registrado los siguientes resul tades:

Baracaldo dos, Athletic cuatro.

Alavés uno, Sestao uno. Madrid. -El Racing y el Athletic locales

han empatado a dos goals. El Nacional ha resultado vencedor del

Sporting por custro a dos. Irún.-El equipo local ha obtenido colosal victoria sobre el Tolosa por once a cero. El Osasuna ha marcado tres goals a la Real Sociedad.

Otros resultados

Pasayako ano, Logroño tres. Zaragoza uno, Patria dos. Iberla siete, Juventud uno. Torrelavega cuatro, Cultural cero. Eclipse cero, Racing de Santander siete. Belia chatro, Malagueño uzo. Gijón dos, Avilés uno. Sporting de Galicia uno, Celta ocho. Racing Ferrol dos, Coruña cero. Emdem cero, Eiriña dos.

Información General

De todo y de todas partes

Buque en peligro

Londrea 28 .- El vapor español «A.bia», perteneciente a la matricula de Bishao, em barrancó en las rocas de Allen, a la altira de Larni (Irlanda).

Un vapor inglés contestó a las señales que se hacian desde el barco y acudió rápida mente a prestarle auxilio, pero la obscuridad y el mai tiempo le impidier on acercarse,

En socorro del vapor español han salido de Belfast un remolcador y una canoa de salvamento.

El «Albia» es un vapor de 1.805 toneladas y pertenece a la Compañía de Navegación de Vizcaya.

Han empezado a llegar a Belfast los prime ros náufragos del «Albia».

El vapor se ha estrellado contra las rocas.

Política internacional

Viena.-Ha habido manifestaciones polí ticas tumultucsas; se han producido chaques y han resultado heridas algunas personas. Londres. -Se ha llegado a un acuercio en tre Inglaterra y Rusia de los soviets.

Alejandro Lerroux opina sobre la representación proporcional

Naestro ilustre jefe don Alejandro Lerroux, requerido por « La Veu de Catalunya » para que expusiera su opinión acerca de la representación proporcional, ha dicho:

I. En principio soy partidario del sistema de la representación proporcional y de la representación por acumulación nacional de votos, pero sin creer que el sistema sea perfecto y comprendiendo que su implantación requiere hábitos políticos que aún no existen en nuestro país.

II. No hago ninguna distinción entre representaciones manicipales, provinciales y legislativas.

III. Creo que el sistema electoral ha de ser objeto de leyes complementarias y no debe incorporarse el Código político fundamental.

Pero también creo necesario e indispensable definir claramente, para los fines electorales, el concepto de « minoría ». Y anterior y superior a todo esto, estudiar la forma y manera de conceder a la Ley garantías suficientes contra la corrupción y el fraude electoral.

Servicio público de autos de alquiler

EN MERCADAL Con la autorización correspondiente, según el Reglamento vigente.

PRECIOS ECONOMICOS

Pera informes: Sebastián Ferrer, calle Isa bel II, rúmero 7 -- Mercadal.

Noticias y sucesos

Actos oficiales

Barcelona-El ministro del Trabajo ha impuesto la medalla de este título al de la Gobernación.

Discursearon los citados ministros, o sea los señores Aunós y Martínez Anido, los señores Puyuelo, Salas y otros sindicalistas libres.

Al final hubo un banquete.

Los reyes han visitado las iglesias románicas de Tarrasa.

Luego tomaron té en casa de don Alfonso Sala.

Petición, viaje aéreo

Los presos gubernativos de Barcelona han pedido que se les ponga en libertad al marcharse los reyes.

Han marchado en avión a Marsella los señores Ruíz de Alda y Ansaldo.

Muerte repentina

Barcelona. - Víctima de una angina de pe cho ha fallecido de repente en el hotel de la Exposición el diplomático francés señor Char les, adscripto a la Sociedad de Naciones. Su cadáver será repatriado.

Los que llegan

Han llegado a Barcelona un diplomático chino y otro rumano.

Además han llegado otros diplomáticos de distintos países.

Incendio

Barcelona.-Un incendio ha destruído la fábrica de gomas de don Antonio Salleras. No han ocurrido desgracias personales,

LA MÁSCARA DE HIERRO

La joven les precedió y les introdujo en su habitación.

-Mi querida señora Scarron-le dijo casi en seguida el caballero, - he de daros una buena noticia, y aun cuando, a esta hora, sea poco atractivo un paseo por Paris, estoy seguro de que, en vista del resultado, no tendréis inconveniente en emprenderlo.

La señora Scarron comprendió que iba a realizarse la predicción de su hijo.

-¿De qué se trata, caballero? -A instancias de la señora de Soissons, de la señora de Montespan y mías, el Rey, conmovido por el relato de vuestra miseria, ha resuelto ponerle remedio sin tardanza. Idos inmediatamente al convento de Val·de-Grace, en donde el Rey en persona irá mañana a primera hora. No he de ocultaros que el Rey, impresionado por vuestra gracia y por vuestra belleza, desea ardientemente solicitar una entrevista de la que dependen vuestro porvenir y vuestra fortuna.

Y, tendiéndole un pliego cerrado, añadió:

-Entregaréis a la superiora del convento esta carta, por la cual Su Majestad le da las órdenes y las instrucciones necesarias, para que gocéis del bienestar, del reposo y de la tranquilidad de espíritu que han de hacer más deseables todavía los delicados encantos del rostro y los deliciosos atractivos del cuerpo.

-¡Cuántas bondades, señor caballero!

EDMUNDO LADOUCETTE

205

-Hacéis muy mal -dijo con frialdad - obrando de esta manera, pues guardando, con respecto a vos, una reserva que habríais debido comprender y respetar, quería tan sólo substraeros el peligro de muerte a que os exponéis viniendo aquí

- ¿De veras? - preguntó Gniason meciéndose en la silla.

-Ciertamente. Los que deben venir esta noche a esta casa han de tener en cuenta intereses muy grandes y, por la tanto, si os hallan, van a trataros como a espía. Atended, pues, este consejo.

-No me hace falta alguna, sino que, por el contrario, quiero daros mis órdenes-interrumpió Gniafon con acento breve e imperioso. - Oid mi respuesta. Me he anticipado algunos minutos a las personas que esperáis y así seré breve. Me dirigís amenazas ridículas y vanas. No tengo bastante confianza en vuestro afecto para haber dejado de tomar algunas precauciones a fin de defenderme del peligro de que me habláis. He confiado a un tal Rosarges, buen amigo mío, no solamente mis documentos de familia, sino que también, bajo el mismo pliego sellado, un relato detallado del papel que representáis en este asunto. En caso de que mañana, al salir el sol, no esté de vuelta Rosarges lo entregará todo a Su Majestad y me parece que el Rey no os demostrará mucha gratitud por haber recibido, alojado, ocultado en vuestra casa y substraído a su justicia, a la persona que considera como su enemigo personal más peligro.

CHSH6 RECOMENDADHS

ZAPATERIA

NUEVA, 24

Los mejores calzados a los más bajos precios fabricados y a medida

SECCION DE REMIENDOS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios : para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORFILA.-Pinter Calho 13.-Mahón

Joyería, Platería, Relogería y Optica CRISTOBAL UBERCIE Carlos III, 23.—MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

EL BARATO

Camisas Percal dos cuellos una 5'50 ptas. Pantalones Paten Medias hilo uno 4'50 »

Medias hilo par 0'75 »

Carlos III número 37

Alquile un piano

nuevo de gran sonoridad por un precio módico

en la casa lab appointe obenie

MANOLO CARDONA

Mecanografia al tacto

por el profesor Evaristo Cardona AGENCIA HISPANO OLIVETTI

CARLOS III 3

ABEILLE

COMPAÑIA DE SEGUROS ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en... PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINIADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO" Pí y Margell, 26 MAHON Teléfono p.º 22

RELOJERIA MIGUEL TIMONER

Relojes de todas clases y precios Taller de reparaciones Composturas rápidas y económicas PI Y MARGALL, 5. MAHON

LA FANTASIA

Medias algodón . . . seda sın taras .

a 0'75 par a 1'25 »

hilo superiores . a 2'00 » CARLOS III, 18

Vean la colección de Tapices, Almohadones y Edredones de

Casa Sebastián

Fábrica L toda clase de LICORES, JARABES Y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltran Pujol MARON

Calidades nmejorables. Precios limitados Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos Desconfien de imitaciones. Exijanlo siempre

VERDADERAS PRECIOSIDADES A PRECIOS BARATISIMOS

206

LA MÁSCARA DE HIERRO

Ashabas Mee & cash ar . Hisd

so y como criminal de Estado. Ya veis, pues, querida mamá, que esta pequeña indiscreción podría costaros la vida.

La señora Scarron se estremeció; crispáronse sus manos y luego bajó la cabeza considerándose

-Por el contrario - prosiguió el enano, - si me obedecéis y cumplis vuestro juramento, cumpliré también mi promesa. Escuchadine ; es preciso que sepa a toda costa el objeto que persiguen vuestros invitados y los medios que quieren emplear para conseguirlo. Ello en vuestro interés, porque ya podéis comprender que no serán tan tontos que os hagan vuestras confidencias acerca de vuestro secreto. Para hablar cómodamente, han elegido este lugar desierto y perdido, en donde se creen al abrigo de toda sospecha y toda curiosidad, y en cuanto se hallen aquí se conducirán, con respecto a vos, del mismo modo que os habéis conducido con vuestra patrona, mandándoos a pasear al claro de la una, con el sin de que no os enteréis de nada. Y para obrar es necesario saber.

-P.s cierto-dijo la joven pensativa; - pero, ¿de qué medio nos valdremos?

-Precisamente he venido para deciroslo. Mirad bajo esa mesa : ¿qué veis?

-¡Oh! ¡Una trampil'a!

-Pues bien : por esta abertura del suelo, que permite ver y oir lo que pasa en la planta laja, poEDMUNDO LADOUCETTE

dremos, desde la tienda, oir perfectamente lo que se dirá aquí.

Mientras hablaban, Gniafon quitó el cuadrado de madera que servía para disimular la trampilla y la cubrió con el extremo de la alfombra.

-De este modo-añadió levantándose-podremos escuchar su interesante conversación sin tomar parte en ella, lo cual no deja de ser discreto. Lo interrumpió un ruido de pasos que se dejó oir.

- Aquí están - dijo ; - ya me habéis comprendido. Me oculto en el taller de la planchadora y, entretanto, los introducís aquí. Cuando os hagan salir os abriré la puerta de la tienda, y encaramados los dos en la escalera de mano que la señora David emplea para tender la ropa, escucharemos.

En el mismo momento se oyeron en la puerta algunos golpes precipitados y fuertes.

-Vamos querida mamá, tened la bondad de alumbrarme.

La señora Scarron tomó la lámpara y bajó tras de su hijo. Dirigiose hacia la puerta y antes de habrirla se volvió. El enano había desaparecido. Un momento después, el caballero de Lorena, con sus dos compañeros, entraba y cerraba cuidadosamente la puerta.

-Aprisa, subamos-dijo. -Hemos perdido ya demasiado tiempo para hallar el camino de este maldito barrio.

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahenen CALLE NUEVA

Quintiliano Saldaña—Siete ensayos sobre sociología sexual Adrián del Rey.—El hechizo de Barcelona Guido de Verona.—Una aventura de amor en Teherán E. Rodríguez Mendoza. - Remansos del tiempo Luís de Oteyza. – El tapiz mágico Manuel Chaves Nogales. - Un pequeño burgués en la Rusia roja Stendhal. - Armancia Jouri Bezsonov.—Mis ventiseis prisiones
Blanco Fombona.—El modernismo y los poetas modernistas
R. Mantínez de la Riva.—Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte,

sus mejores páginas L. Saldaña.—El momento de España. -Ensayos de Sociología política Adolfo Salazar.—Música y músicos de hoy Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contem-

poránea F. Dostoiewsqui. – El bufón, el burgués y otros ensayos

E. Kistemaechers. - El señor Dupont chófer Gorki. - En la cárcel A. Strindberg,—Cinco dramas en un acto

J. P. Jacobsen. - Realidad y ensueño Aurora Caceres (Evangelina). - La princesa Suma Tica Eusebio de Gorbea. - Los que no perdonan Francisco de Cossio. - Clara

Fidelino de Figueisedo. - Del tedio, del amor y del odio José Canalejas - Nieve y otras cosas

José María Peñán. - A la rueda, rueda... (cancionero) Emilia de Sousa Costa. - Historia del niño Jesús (para niños) E. M. Remarque. - Sin novedad en el frente Paul Schostakousky.-El mundo hundido

Luisa Carnés. – Peregrinos de Calvario Anton Chejov. - El tío Wania Jean Berthery. - Las vírgenes de Siracusa Andrés Guilmani. - Pan divino

Pepita Lis. - Las mujeres los prefieren morenos A. N. Williamson. - La señora de la tienda Doctor A. Arteaga Pereira. -- El arte de ser madre Jacinto Benavente. - Pepa Doncel

OTRA EXPEDICION DE WILKINS

traliano Wilkins saldrá el día 28 de Melbourne para efectuar una nueva expedición al Polo antártico, la que durará hasta mediados del año próximo,

de Graham y de allí continuará hacia el Oeste por tierras inexploradas aún.

cánico Orvyl Porter.

FATTY ES UN MARIDO INDE-SEABLE

Los Angeles 24. - Doris Dean, la ac-

UNA CRAN ORQUESTA YANQUI

Munich 24. - El director de la Sociedad de Conciertos suralemana ha organizado un concierto, que dirigirá el maestro italiano Toscanini, con los 120 músicos de la Orquesta Sinfónica de Nueva York, y que se dará en Mayo de 1930 en esta capital. Será el primero de la serie de la excursión de Toscanini

PRESIDENCIA

Méjico 24. - Comunican de Jalapa que en los sucesos ocurridos en el Estado de Veracruz con motivo de las elecciones celebradas el domingo murieron 130 personas y resultaron heridas muchas más. Entre los muertos figura un sobrino del candidato a la Pre-

NUEVA YORK

Londres 24. - En los círculos marítimos se comenta la noticia trasmitida de Nueva York diciendo que la Compañía General Trasatlántica francesa piensa abandonar dicho puerto y está estudiando las facilidades que le ofrecen los de Bostón, Filadelfia o Baltimore. Igual que la Compañía General Trasatlántica, las Compañías de navegación británicas satisfacen en Nueva York derechos de puerto exorbitantes.

Moscou 24.-La Agencia Tass dice que un tren de la Linea Moscou-Siberia ha descarrilado en las cercanías de Viatka.

muertas y treinta y seis heridas.

Noticias de todas partes Banco de Menorca

5'00

5'00

Nueva York 25.-El explorador aus-Wilkins se propone llegar a la Tierra

En esta expedición irá acompañado del piloto Parker Krammer, de otro piloto navegante, Alcheeseman, y del me-

triz de la pantalla, ha presentado una demanda de divorcio contra Roscoe Arbuckle, conocido mundialmente con el nombre de Fatty.

Doris fundamenta su demanda en que ha sido objeto de malos tratos por parte de su esposo.

por Alemania el año que viene.

LA LUCHA POLITICA POR LA

sidencia, señor Ortiz Rubio.

LOS DERECHOS DEL PUERTO DE

HA DESCARRILADO UN TREN DE LA LINEA MOSCOU-SIBERIA

A consecuencia del accidente han resultado cuarenta y cinco personas

Balsa de Barcelona de 30 septiembre de 1929

Francos cheque . 26 60 Libras 32 815 Dollars 6 753 Lires . 35 50 Interior serie A. . 74 10 Amort. 5 p 100 serie A 1920. B 1920. Exterior serie A Obligaciones Compañía Trasatiántica 6 p 100 1922 F C. Norie Prio ridad 3 p 100 Amortizable 5 p 100 seile A 1917 Americable 5 p 100 serie B 1917 Obligaciones Sdad. Genera! Aguas Bar. 6 p 100 Acciones Norte Alicantes 110 80 Andaluces 82 50 Orenses 00 00 Coloniales 128 50

Credito Mercantil de Menorca Bolsa de Barcelona de 50 septiembre de 1929

Amortizable 5 p 100 A 1920 id B, 1920 Interior 4 p 100 A Amortizable 5 p 100 A. 1917 Exterior 4 p 100 A 88 60 Onligaciones Norte Prioridad. Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca Trasailánticas 4 p 100 6 p 100 1920 Andaluces 2.ª serie fijo Cdes. B. Hip. España 4 p 100 98 25 5 p 10C 6 p 100 Francos cheque París 26 60 Lires Dóllars New-York 6 700 Libras Londres MONEDAS DE ORO

Alfonsinos . 131 25 Onzas y sus fracciones . 131 25 laabelinas . 132 25

Duros por título COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES Obl. Ayunto. Mahon 6% E 1897 100 6% E 1916 100 5% E 1921 Empto. 100 000 ptas . » Ayunto, Mahon 5 % E 1921 Empto. 49.000 ptas » Ayunto. Mehon 6 % E 1925 6 % E 1927 libre impuestos. . . Acciones La Eléctrica Mahone-88 S. A. Banco de Menorca. Banco de Ferreriss. Crédito Mercantil de Menorca

Sdad. Graf. Alum. . . . | 10 | 1

«Los crímenes del carlismo» «El tigre del Maestrazgo» «Los misterios de la inquisición». «Manojo de flores místicas».

Participaciones C. Protectora

«Instrucciones para celebrar actos civiles». Se aceptan encargos en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.